

No. S 11

EDUCATION ORDER, 2003

EDUCATION (NATIONAL CURRICULUM) REGULATIONS, 2004

ARRANGEMENT OF REGULATIONS

Regulation

1. Citation.
2. Interpretation.
3. National Curriculum.
4. Curriculum and co-curricular materials.
5. Schedule, syllabus and time-tables.
6. Alteration of schedule, syllabus and time-table.
7. Teachers to have available copies of approved syllabus and list of pupils for inspection.
8. Teachers' record books.
9. Schedule, syllabus etc. in language other than the national language to be translated into the national language.
10. Time-table to be exhibited.
11. Penalties.

FIRST SCHEDULE	—	PRE SCHOOL CURRICULUM
SECOND SCHEDULE	—	SUBJECTS IN THE LOWER PRIMARY CURRICULUM (Primary I - III)
THIRD SCHEDULE	—	SUBJECTS IN THE UPPER PRIMARY CURRICULUM (Primary IV - VI)
FOURTH SCHEDULE	—	SUBJECTS IN THE LOWER SECONDARY CURRICULUM (LEVEL I)
FIFTH SCHEDULE	—	SUBJECTS IN THE LOWER SECONDARY CURRICULUM (LEVEL II)

SIXTH SCHEDULE	—	SUBJECTS IN THE UPPER SECONDARY CURRICULUM
SEVENTH SCHEDULE	—	SUBJECTS IN THE UPPER SECONDARY CURRICULUM ('N' Level/Brunei Darussalam Certificate of Secondary Education)
EIGHTH SCHEDULE	—	SUBJECTS IN THE SIXTH FORM/PRE UNIVERSITY CURRICULUM ('A' Level)
NINTH SCHEDULE	—	WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR PRIMARY CURRICULUM
TENTH SCHEDULE	—	WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR LOWER SECONDARY CURRICULUM
ELEVENTH SCHEDULE	—	WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR UPPER SECONDARY CURRICULUM ('O' Level)
TWELFTH SCHEDULE	—	WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR SIXTH FORM/ PRE UNIVERSITY CURRICULUM ('A' Level)

EDUCATION ORDER, 2003

EDUCATION (NATIONAL CURRICULUM) REGULATIONS, 2004

In exercise of the power conferred by section 128 of the Education Order, 2003, the Minister, with the approval of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan, hereby makes the following Regulations —

Citation.

1. These Regulations may be cited as the Education (National Curriculum) Regulations, 2004.

Interpretation.

2. In these Regulations, unless the context otherwise requires —

"approved syllabus" means a syllabus approved by the Minister;

"approved time-table" means a time-table approved by the Minister;

"compulsory subjects" means all the subjects set out in the Schedules, other than the core subjects, that must be taught in government and private schools;

"core subjects" means the subjects set out in the Schedules that must be taught in government and private schools;

"co-curricular activity" means any planned activity extended from the classroom teaching and learning processes that provides pupils with an opportunity to enhance, reinforce and practice the knowledge, skills and values gained in the classroom;

"curriculum materials" means all materials such as textbooks, workbooks and teaching aids used in the teaching of pupils;

"elective subjects" means the subjects set out in the Schedules that are chosen by pupils in government and private secondary schools according to their interest, talent, ability and potential;

"lower primary" means year one to year three of primary school;

"subject" means a specified teaching and learning area;

"syllabus" means a statement of matters to be taught to pupils in schools throughout the schooling year or any period as specified within that academic year;

"time-table" means a statement on the subjects to be taught to pupils on each school day of a school term with which is specified the periods and time allocation during which the subjects will be taught and the names of the teachers who would be teaching the subjects.

National Curriculum.

3. (1) The National Curriculum is an educational programme that includes curriculum and co-curricular activities which encompasses all the knowledge, skills, norms, values, cultural elements and beliefs to help develop a pupil fully with respect to the physical, spiritual, mental and emotional aspects as well as to inculcate and develop desirable moral values and to transmit knowledge.

(2) The curriculum for government and private schools will comprise of the following subjects as set out in the Schedules —

- (a) the core subjects;
- (b) the compulsory subjects;
- (c) the elective subjects;
- (d) the subjects for Brunei Cambridge G.C.E. 'O' Level and 'A' Level;
- (e) the subjects for the Brunei Darussalam Certificate of Secondary Education or the 'N' Level.

(3) Co-curricular activities in government and private schools will comprise of the following:

- (a) participation in sports and games;
- (b) participation in societies and clubs;
- (c) participation in uniformed bodies; and
- (d) such other activities as determined by the Minister.

(4) The weekly minimum period allocation for the subjects taught under the curriculum for government and private schools shall be as set out in the Schedules.

Curriculum and co-curricular materials.

4. (1) The Minister may prescribe the appropriate materials including basic textbooks and workbooks for the teaching and learning of the curriculum and co-curricular activities in government and private schools.

(2) All textbooks, workbooks and other materials used in teaching and learning shall be made available by the head teacher or principal for inspection by the Registrar General or the Director of Schools Inspectorate or by an inspector of schools.

(3) A head teacher or principal of a school shall at all times have a list of curriculum materials used by the school ready for inspection by the Registrar General.

Schedule, syllabus and time-tables.

5. (1) A head teacher or principal of a school shall have immediately available for inspection by the Registrar General a schedule of all the subjects taught in the school and the syllabuses for all the subjects.

(2) A head teacher or principal of a school, except a correspondence school or distance education centre, shall have immediately available for inspection by the Registrar General the time-table for the current school terms.

(3) The Registrar General may require the head teacher or principal, by a notice in writing, to submit a copy of the schedule of all the subjects taught in the school, syllabus, and/or time-table, within 14 days from the date of receipt of the notice.

Alteration of schedule, syllabus and time-table.

6. Subject to regulation 3(4), the Registrar General may alter or amend a schedule of all the subjects taught in a school, syllabus or time-table and the amended or altered schedule, syllabus, or time-table shall apply to the school.

Teachers to have available copies of approved syllabus and list of pupils for inspection.

7. A teacher in a school shall have immediately available for inspection by the Registrar General copies of the approved syllabus pertaining to the subjects taught and a list of the pupils under his responsibility.

Teachers' record books.

8. A teacher in a school, except a correspondence school or a distance education centre, shall keep and maintain a record book in which shall be recorded by him not later than the last school day of each week of a school term, the part or parts of the approved syllabus to be taught in the following week in respect of a subject, and the record book shall be immediately available for inspection by the Registrar General.

Schedule, syllabus etc. in language other than the national language to be translated into the national language.

9. If any schedule, syllabus, time-table, or entry in a teacher's record book, or any copy of it required under regulation 6, 7, or 8 to be submitted or to be made available for inspection by the Registrar General, is prepared in a language other than the national language, a head teacher or principal shall submit or make available for inspection the schedule, syllabus, time-table, or entry in the teacher's record book, or the copy of it in the national language within 30 days from being directed by the Registrar General.

Time-table to be exhibited.

10. A head teacher or principal of a school shall exhibit a copy of the school time-table for the current school terms signed by him in a conspicuous place in the school.

Penalties.

11. (1) A teacher shall each in accordance with an approved syllabus and an approved time-table and any teacher who teaches pupils or any person who permits a teacher to teach pupils otherwise than in accordance with the approved syllabus or the approved time-table shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding \$10,000, imprisonment for a term not exceeding 6 months or both.

(2) A head teacher, principal or teacher who contravenes regulations 5, 7 and 8 shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding \$5,000, imprisonment for a term not exceeding 6 months or both.

FIRST SCHEDULE

PRE SCHOOL CURRICULUM

The curriculum is based on an integrated approach in the teaching of language, mathematics, skills, courteous behavior and basic Islamic knowledge, as well as development of physical, aesthetic and creativity.

The basic skills are integrated through informal teaching methods which are mainly activity-based. There will be no fixed time-table in the teaching and learning process within or outside the classroom.

The Malay language shall be the main medium of instruction but English may be used wherever appropriate.

SECOND SCHEDULE

**SUBJECTS IN THE LOWER PRIMARY CURRICULUM
(Primary I - III)**

- a) Bahasa Melayu
- b) English Language
- c) Matematik
- d) Pengetahuan Tempatan
- e) Pendidikan Islam
- f) Pendidikan Jasmani
- g) Lukisan dan Kerja Tangan
- h) Sivik

THIRD SCHEDULE

**SUBJECTS IN THE UPPER PRIMARY CURRICULUM
(Primary IV - VI)**

- a) Bahasa Melayu
- b) English Language
- c) Mathematics

- d) Science
- e) Geography
- f) Sejarah
- g) Pendidikan Islam
- h) Pendidikan Jasmani
- i) Lukisan dan Kerja Tangan
- j) Sivik

FOURTH SCHEDULE

SUBJECTS IN THE LOWER SECONDARY CURRICULUM (LEVEL I)

Core Subjects

- a) Bahasa Melayu
- b) English Language
- c) Mathematics
- d) Science
- e) Geography
- f) History
- g) Pendidikan Islam

Compulsory Non-Examination Subjects

- a) Melayu Islam Beraja
- b) Pendidikan Jasmani

Elective Subjects (subject to availability)

- a) Computer Studies
- b) Agriculture

- c) Home Science
- d) Commercial Studies
- e) Woodwork
- f) Metalwork
- g) Technical Drawing
- h) Lukisan dan Kerja Tangan
- i) A Third Language
 - Arab
 - Chinese
 - French
- j) Design and Technology

FIFTH SCHEDULE

**SUBJECTS IN THE LOWER SECONDARY CURRICULUM
(LEVEL II)**

Core Subjects

- a) Bahasa Melayu
- b) English Language
- c) Pendidikan Islam
- d) Matematik
- e) Science
- f) Geography/Social Studies

Compulsory Non-Examination Subjects

- a) Melayu Islam Beraja
- b) Pendidikan Jasmani

Elective Subjects (subject to availability)

- a) Lukisan dan Kerja Tangan
- b) Agriculture
- c) Home Science
- d) Commerce
- e) Technical Drawing
- f) Metalwork
- g) Woodwork

SIXTH SCHEDULE

SUBJECTS IN THE UPPER SECONDARY CURRICULUM

Core Subjects

- a) Bahasa Melayu
- b) English Language
- c) Mathematics
- d) Any Science subject according to streams
- e) Melayu Islam Beraja

Elective Subjects for Arts Stream (subject to availability and not more than 4 subjects)

- a) Geography
- b) History
- c) English Literature
- d) Economics
- e) Principles of Accounts
- f) Commerce/Commercial Studies

- g) Science/Combined Science/Biology
- h) Food and Nutrition
- i) Home Management
- j) Fashion and Fabrics
- k) Malay Literature
- l) Art
- m) Pendidikan Islam
- n) Third Language

Elective Subjects for Science Stream (not more than 4 subjects)

- a) Physics
- b) Chemistry
- c) Biology
- d) Additional Mathematics
- e) Geography
- f) Economics/Principles of Accounts

Elective Subjects for Vocational/Technical Stream (not more than 4 subjects)

- a) Engineering Science/Physics
- b) Agricultural Science
- c) Food and Nutrition
- d) Woodwork/Metalwork, Design & Technology.
- e) Geometrical & Mechanical Drawing/Geometrical and Building Drawing
- f) Fashion & Fabrics
- g) Home Science

- h) Geography
- i) Commerce
- j) Principles of Accounts
- k) Pendidikan Islam
- l) Malay Literature
- m) Art

SEVENTH SCHEDULE

SUBJECTS IN THE UPPER SECONDARY CURRICULUM (‘N’ Level/Brunei Darussalam Certificate of Secondary Education)

Core Subjects

- a) Bahasa Melayu
- b) English Language
- c) Mathematics

Elective Subjects (Not more than 3 subjects to be chosen from the list)

- a) Pendidikan Islam
- b) Geography
- c) History
- d) Art
- e) Food and Nutrition
- f) Commerce
- g) Principles of Accounts

EIGHTH SCHEDULE

**SUBJECTS IN THE SIXTH FORM/PRE UNIVERSITY CURRICULUM
('A' Level)**

Core Subject(s)

- a) General Paper

Elective Subjects (Any 3 subjects from the list below)

- a) Bahasa Melayu
- b) English Language
- c) Pure Mathematics
- d) Mathematics
- e) Arabic Language
- f) Accounting
- g) Malay Literature
- h) Economics and Public Affairs
- i) Geography
- j) History
- k) Biology
- l) Physics
- m) Chemistry
- n) Art
- o) Syariah
- p) Usuluddin
- q) Pendidikan Islam
- r) Computer Science
- s) Economics
- t) Management of Business
- u) Sociology

NINTH SCHEDULE

WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR PRIMARY CURRICULUM

Pre Schools

There is no fixed time-table in the teaching and learning process within and outside the classroom since the approach is integrated and activity-based.

Weekly period allocation for lower primary level and medium of instruction.

No.	Subject	Periods per week	Language medium
1.	Bahasa Melayu	10 periods	Malay
2.	English Language	10 periods	English
3.	Matematik	12 periods	Malay
4.	Pengetahuan Tempatan	4 periods	Malay
5.	Pendidikan Islam	3 periods	Malay
6.	Pendidikan Jasmani	2 periods	Malay
7.	Lukisan dan Kerja Tangan	2 periods	Malay
8.	Sivik	2 periods	Malay

Weekly period allocation for upper primary level and medium of instruction.

No.	Subject	Periods per week	Language medium
1.	Bahasa Melayu	10 periods	Malay
2.	English Language	10 periods	English
3.	Mathematics	10 periods	English
4.	Science	3 periods	English
5.	Sejarah	2 periods	Malay
6.	Geography	2 periods	English
7.	Pendidikan Islam	2 periods	Malay
8.	Pendidikan Jasmani	2 periods	Malay
9.	Lukisan dan Kerja Tangan	2 periods	Malay
10.	Sivik	1 periods	Malay

TENTH SCHEDULE**WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR LOWER SECONDARY CURRICULUM
(LEVEL I)****Core Subjects**

No.	Subject	Periods per week	Language medium
1.	Bahasa Melayu	4 periods	Malay
2.	English Language	7/8 periods	English
3.	Mathematics	6 periods	English
4.	Science	6 periods	English
5.	History	3 periods	English
6.	Geography	4 periods	English
7.	Pendidikan Islam	3 periods	Malay

Compulsory Non-Examination Subjects

No.	Subject	Periods per week	Language medium
1.	Melayu Islam Beraja	2 periods	Malay
2.	Pendidikan Jasmani	2 periods	Malay

Elective Subjects

No.	Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Computer Studies	3 periods	English
2.	Agriculture	3 periods	English
3.	Home Science	3 periods	English
4.	Lukisan dan Kerja Tangan	3 periods	Malay
5.	Commercial Studies	3 periods	English
6.	Third Language: - Arabic - French - Mandarin	3 periods	Specific Language

**WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR LOWER SECONDARY CURRICULUM
(LEVEL II)**

Core Subjects

No.	Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Bahasa Melayu	4 periods	Malay
2.	English Language	7 periods	English
3.	Pendidikan Islam	3 periods	Malay
4.	Matematik	6 periods	Malay
5.	Science	5 periods	English
6.	Geography	3 periods	English

Compulsory Non-Examination Subjects

No.	Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Melayu Islam Beraja	2 periods	Malay
2.	Pendidikan Jasmani	2 periods	Malay

Elective Subjects

No.	Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Agriculture	4/5 periods	English/Malay
2.	Home Science	4/5 periods	English/Malay
3.	Commerce	4 periods	English/Malay
4.	Technical Drawing	4/5 periods	English/Malay
5.	Metalwork	4/5 periods	English/Malay
6.	Woodwork	4/5 periods	English/Malay
7.	Lukisan dan Kerja Tangan	4 periods	English/Malay

ELEVENTH SCHEDULE

WEEKLY PERIOD ALLOCATION FOR UPPER SECONDARY CURRICULUM
(‘O’ Level)

No.	Core Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Bahasa Melayu	4 – 5 periods	Malay
2.	English Language	6 – 8 periods	English
3.	Mathematics	6 periods	English
4.	Science	5 – 7 periods	English
5.	Melayu Islam Beraja	2 periods	Malay
Arts Stream			
No.	Elective Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Geography	4 – 6 periods	English
2.	History	4 – 6 periods	English
3.	English Literature	4 – 6 periods	English
4.	Economics	4 – 6 periods	English
5.	Principles of Accounts	4 – 6 periods	English
6.	Commerce/Commercial Studies	4 – 6 periods	English
7.	Science/Integrated Science/Combined Science/Biology/Food & Nutrition	5 – 7 periods	English
8.	Home Management	4 – 5 periods	English
9.	Fashion and Fabrics	4 – 6 periods	English
10.	Kesusasteraan Melayu/Art & Craft	4 – 6 periods	Malay
11.	Pendidikan Islam	4 – 5 periods	English
12.	Third Language	4 – 5 periods	Specific Language

Science Stream

No.	Elective Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Physics	5 – 6 periods	English
2.	Chemistry	5 – 6 periods	English
3.	Biology	5 – 6 periods	English
4.	Additional Mathematics	4 – 6 periods	English
5.	Geography	4 – 6 periods	English
6.	Economics/Principles of Accounts	4 – 6 periods	English
7.	History	4 – 6 periods	English
8.	English Literature	4 – 5 periods	English
9.	Kesusasteraan Melayu	4 – 5 periods	Malay
10.	Pendidikan Islam	4 – 5 periods	Malay
11.	Art & Craft	4 – 5 periods	Malay
12.	Third Language	4 – 5 periods	Specific Language

Brunei Darussalam Certificate Secondary Education/'N' Level

No.	Core Subjects	Periods per week	Language medium
1.	Bahasa Melayu	4 – 5 periods	Malay
2.	English Language	6 – 8 periods	English
3.	Mathematics	6 – 6 periods	English
4.	Science	5 – 8 periods	English

No.	Elective Subject	Periods per week	Language medium
1.	Pendidikan Islam	4 – 5 periods	Malay
2.	Geography	4 – 6 periods	English
3.	History	4 – 6 periods	English
4.	Art & Craft	4 – 6 periods	English
5.	Food and Nutrition	4 – 6 periods	English
6.	Commerce	4 – 6 periods	English
7.	Principles of Accounts	4 – 6 periods	English

TWELFTH SCHEDULE**WEEKLY PERIODS ALLOCATION FOR SIXTH FORM/PRE UNIVERSITY CURRICULUM
('A' Level)**

No.	Compulsory Subjects	Periods per week	Language medium
1.	General Paper	4 – 5 periods	English

No.	Elective Subjects (3 – 4 subjects)	Periods per week	Language medium
1.	Bahasa Melayu	8 periods	Malay
2.	English Language	5 periods	English
3.	Pure Mathematics	6 periods	English
4.	Mathematics	6 periods	English
5.	Accounting	5 periods	English
6.	Economics and Public Affairs	5 periods	English
7.	Geography	5 periods	English
8.	History	5 periods	English
9.	Biology	6 periods	English
10.	Physics	6 periods	English
11.	Chemistry	6 periods	English
12.	Economics	5 periods	English
13.	Art	5 periods	English
14.	Pendidikan Islam	6 periods	Malay
15.	Third Language	5 periods	Specific Language
16.	Syariah	6 periods	Malay
17.	Usuluddin	6 periods	Malay
18.	Sociology	6 periods	English
19.	Management of Business	6 periods	English
20.	Computer Science		English

Made this 13th. day of Zulkaedah, 1424 Hijriah corresponding to the 6th. day of January, 2004.

PEHIN ORANG KAYA LAILA WIJAYA DATO SERI SETIA
HAJI AWANG ABDUL AZIZ BIN BEGAWAN PEHIN
UDANA KHATIB DATO SERI PADUKA HAJI AWANG UMAR
Minister of Education,
Brunei Darussalam.